

Wechselstrom- & Wechselspannung Messumformer
Convertisseur Tension Courant alternatif
Convertitore per corrente o tensione C.A.
A.C. current and voltage transducers

JECOTECH
AG

FLUGHOFSTRASSE 37
 CH-8152 GLATTBRUGG
 SWITZERLAND

LED - Anzeige	témoin-LED	LED-indication	LED di funzionamento	Ja, oui, si, yes
Genauigkeit	précision	accuracy	precisione	1% (0,5*)
Eingangsbereich	entrée	input	ingresso	0 ...120% Un ; In
Einstellzeit	établissement	response time	tempo di riposta	< 200ms
Restwelligkeit	ondul. résiduel	residual ripple	ondulaz. residuale	< 1% p.p.
Ueberlast dauernd	surcharge perman.	continuos. overload	sovraccar. perman.	2xIn; 1,2xUn
Stossüberlastung	surch. courte durée	short-term overload	sovr. breve durata	1s 20xIn; 2xUn
Nennfrequenz	Frequence nominal	reference frequency	frequ. di riferimento	50 o. 60 Hz
Eigenverbr. I-Kreis	consom. circuit-I	I-circuits consumpt.	consumo circ. di I	< 0,5VA
Eigenverbr. U-Kreis	consom. circuit-U	U-circuits consumpt.	consumo circ. di-U	< 0,5VA
Temperaturbereich	gamme de tempér.	operating temperature	temperat. di funzion.	0 ... 45°C
Lagertemperatur	tempér. de stockage	storage temperature	temperat. di magazzino.	-10°C ... + 50°C
Prüfspannung	tension d'essai	test voltage	tensione di prova	2kV 50Hz 60s
Impuls-Test	Essai par impulsion	surge test	prova impulsa	5kV; 1,2↑ 50↓µs
Galvan. Trennung	sep. calvanique	galvanic insulation	isolamento galvanico	total
Schutzart	protection	protection	protezione	IP 40 / 20
Entspricht	conforme	according to	conforme a	EN 60 688

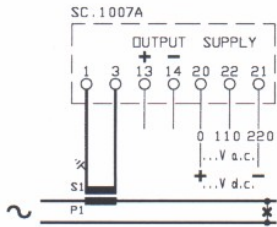
Eingangsmesswerte Gamme de mesure Inputs Ingressi	1 Aac - FA; 2,5 Aac - FM; 5 Aac - FW 100Vac - POO; 110Vac - PPO; 115Vac - PPT; 120Vac - PQO; 208Vac - QOW; 220Vac - QOO; 230Vac - QRO; 240Vac - QSO; 300Vac - ROO; 380Vac - RWO; 400Vac - SOO; 415Vac - SPT; 450Vac - STO; 460Vac - SUO; 500Vac - TOO; 600Vac - UOO; 690Vac - UXO; 100√3V - POV; 110√3V - PPV
CODE	

Ausgangswerte Sortie Outputs Uscita	max. CODE	0 ... 1mA; 15kΩ A -	0 ... 5mA; 3kΩ B -	0 ... 20mA; 750Ω C -	4 ... 20mA; 750Ω D -	1 ... 5V > 2kΩ M -	0 .. 10V N -
--	---------------------	----------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	------------------------

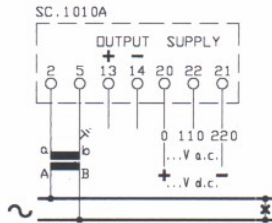
Hilfsspannung Alimentations Power supply alimentazione	AC +10% -10% 3VA DC +20% -15% 3W CODE (Standard)	24Vac; 48Vac; 110Vac; 115Vac; 120Vac 208Vac; 220Vac; 230Vac; 240Vac; 400Vac 24Vdc; 48Vdc; 110Vdc; 125Vdc; 140Vdc; 220Vdc 20-60Vac/dc - UH1 ; 80-260Vac/dc - UH2
---	---	---

Inputs	Outputs	SERIE CODE	SINUS TYPE	CODE	TRMS TYPE	CODE
1 x I	1	1FM -	1MCOEAQ	EA0 -	1MCOEAR	EA1 -
1 x U	1	1FM -	1MCOEVQ	FA1 -	1MCOEVR	FA2 -
1 x I + 1 x U	2	1FM -	1MCOEAV	FF01 -	1MCORAV	FF02 -
2 x I	2	1FM -	1MCOEQ2	FF03 -	1MCORQ2	FF04 -
2 x U	2	1FM -	1MCOEV2	FF05 -	1MCORV2	FF06 -
3 x I	3	1FM -	1MCOEQ3	FF07 -	1MCORQ3	FF08 -
3 x U	3	1FM -	1MCOEV3	FC31 -	1MCORV3	FC34 -
3 x U L1-L2, L2-L3, L3-L1	3	1FM -	1MCOED3	FD31 -	1MCORD3	FD34 -
3 x U L1-N, L2-N, L3-N	3	1FM -	1MCOET3	FE31 -	1MCORT3	FE34 -
1 x I	2	1FM -	1MCOEQ2S	FF11 -	1MCORQ2S	FF12 -
1 x I	3	1FM -	1MCOEQ3S	FF13 -	1MCORQ3S	FF14 -
1 x U	2	1FM -	1MCOEV2S	FF15 -	1MCORV2S	FF16 -
1 x U	3	1FM -	1MCOEV3S	FF17 -	1MCORV3S	FF17 -
3 x I	1	1FM -	1MCOES3	FF21 -	1MCORS3	FF22 -
3 x U	1	1FM -	1MCOEY3	FF23 -	1MCORY3	FF24 -
3 x U L1-L2, L2-L3, L3-L1	1	1FM -	1MCOEDS	FF25 -	1MCORDS	FF26 -
3 x U L1-N, L2-N, L3-N	1	1FM -	1MCOETS	FF25 -	1MCORTS	FF28 -

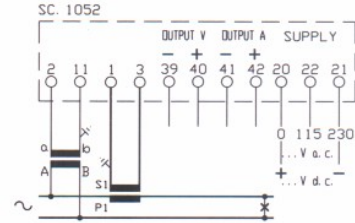
STANDARD AUSFÜHRUNG / VERSION STANDARD / TIPI NORMALI / NORMAL TYPES



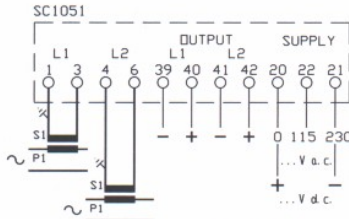
1MCOEAQ - 1MCOEAR



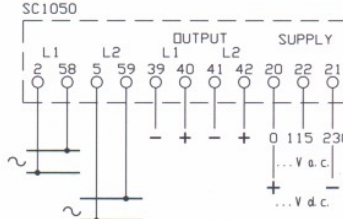
1MCOEVQ - 1MCOEVR



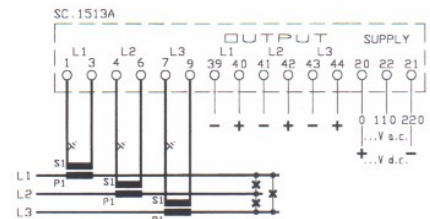
1MCOEAV - 1MCOEVR



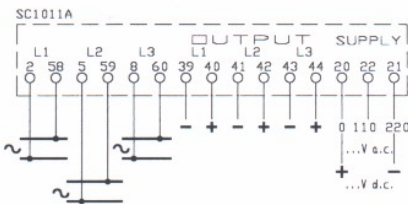
1MCOEQ2 - 1MCOEQ2



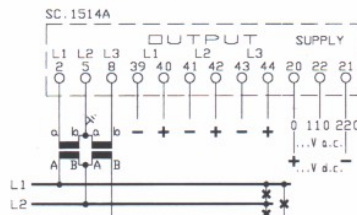
1MCOEV2 - 1MCOEV2



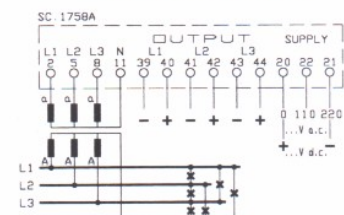
1MCOEQ3 - 1MCOEQ3



1MCOEV3 - 1MCOEV3

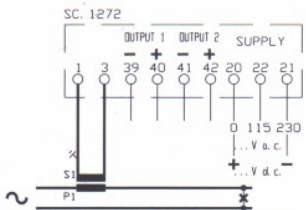


1MCOED3 - 1MCOED3

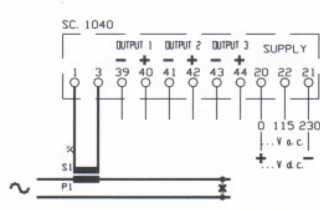


1MCOET3 - 1MCOET3

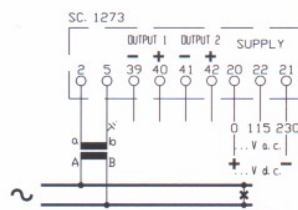
2- & 3-FACH-AUSGANG / DOUBLE ET TRIPLE SORTIE / DUPLICATORI E TRIPLICATORI / DOUBLING AND TRIPLING TYPES



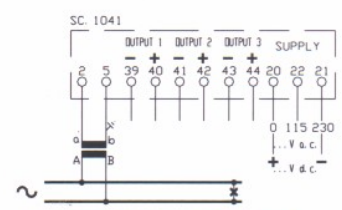
1MCOEQ2S - 1MCOEQ2S



1MCOEQ3S - 1MCOEQ3S

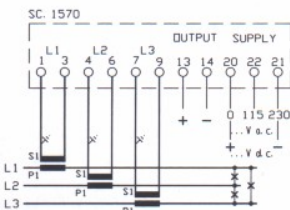


1MCOEV2S - 1MCOEV2S

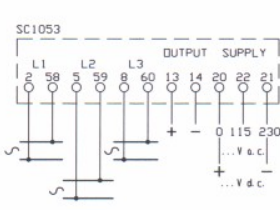


1MCOEV3S - 1MCOEV3S

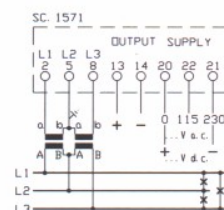
AUSFÜHRUNG FÜR SUMMEN ODER MITTELWERTE / VERSION VALEURS MOYENNE OU SOMMATION / SUMMING OR AVERAGING TYPES



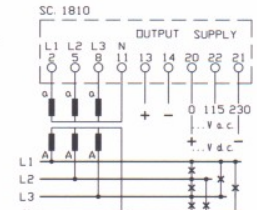
1MCOES3 - 1MCOES3



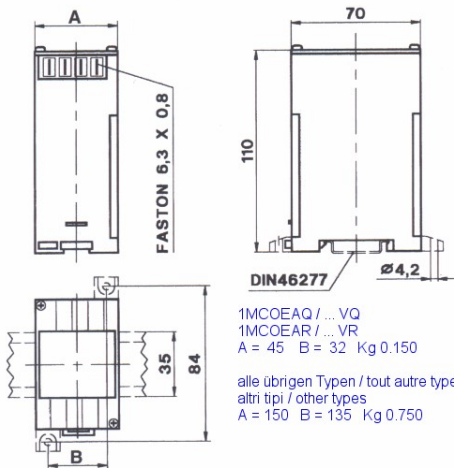
1MCOEY3 - 1MCOEY3



1MCOEDS - 1MCOEDS



1MCOETS - 1MCOETS



1MCOEAQ / ... VQ
1MCOEAR / ... VR
A = 45 B = 32 Kg 0.150

alle ubrigen Typen / tout autre types
altri tipi / other types
A = 150 B = 135 Kg 0.750

Bestellangaben - Pour la commande - Per l'ordinazione - Ordering information

Serie 1 FM - xxx - xxx - x - xxx - Spec.

TYPE / CODE

Messeingang
Entrée
Ingresso
Input

Ausgang
Sortie
Uscita
Output

Hilfspannung
Alimentations
Alimentazione
Power supply

Tel. 041 810 29 08

FAX. 041 810 44 82

www.jecotec.ch